

**Subject:**

Urbandale CSD Sianginn kai thannak

**Email:**

Urbandale CSD chungkhar hna,

Kum 2020-2021 sianginn cacawn ni cu na theih cang bantuk in cacawn Ni hnih Ni , August 25<sup>th</sup> ah asi cang lai. Tukum Singinn kai cu thil a fiang lo mi le kan dihlak tein tuahti dih ding a hau mi ruang ah nifa te kan um thutnak hmun zong vawlei pumpi zawtnak COVID-19 ruang ah kum dang bantuk he cun a lo hrim lai lo. Mah a hnu lei ahhin, pehzulh tein le ciamman tak tak in nan fale le sianginn riantuan tu vailte don ding ah timhtuahnak kan ngei. A tang lei ah fiang tein zeitin dah nan fale le sianginn riantuan pawl him tein an kai khawh lai i damnak lei ii i khamhnak kan tlinter khawh lai timi na hmuh khawh lai.

Asiko nain, a ra lai mi zarh sarh chung ahcun thil tampi a thleng kho mi asi ko i thil a tleng mi kong le timhtuahnak le timhlmahnak kan ngeih mi vialte kha email in thawngthar pawl sianginn kan kai tiang kan in thanh lengmang hna lai. Zaangfahnak tein mah email hi zoh law form phit ding a um mi kha nangmah le nan chungkhar he aa tlakmi/ pehtlai mi kha rak phih ve hna.

**Sianginn kai thannak**

Cawnak caah zohchunh mi pathum in kan ngeih mi hna cu on site, Hybrid,le Required Continuous Learning ( a tang lei ah mah pawl zohchunh ding lezeidah an chim duhmi an si timi rak zoh te) an si. Mah ti in zohchunh ding pathum kan tuahnak cu sianginn ngakchia nih a himnak bik in ca an cawn khawh i (public health) mipi ngandamnak zung lei nih pawngkam ah COVID-19 kan karhter nak hnga lo an khamh caah asi.

Kan Iowa ram Mipi ngandamnak zung he zohchunh awk aa tlaknak hnga Polk County Health Department zung he naihnam tein rian kan tuanti i sianginn ngakchia, riantuan tu hna le pawngkam i a ummi hna kan ngandamnak le kan himnak he a tha bik in a tlakbik hnga ding kan tuaktan cuahmah. Ni le thla an hun liam deuh tluahmah in, chungkhar le riantuantu vailte sin ah public health nih an ruahning in biakhiahnak le thawngthanh ding tukum chung vailte tam deuh in kan hun ngei thluangthluan te lai.

Sianginn cu minung mipum in kaiding kan timh ko nain, Sianginn bak ah chimhmi , Polk County Health Department he hmunkhat in zeitindah a that bik lai tihi a tu lio mipi ngandamnak zoh in kan ruah i kan tuahtan than lio asi. Kan i tinhmi cu July 23<sup>rd</sup> ah Rolling Green Elementary School le August 25<sup>th</sup> ah sianginn dang vialte a himbawm bik nak lam in kan on/hun khawhnak hnga ding caah asi. Cacawn ning kha phun hnih in tuah chap ding in kan timhtuahmi hna cu Online/ le mipum in kai mi ( Hybrid ) le online lawng tein kai mi ( Required Continuous Learning) an si. Governor nih pehzulh in Public Health Disaster Proclamation a tuah caah le mibu cung ah COVID-19 thil cang a um ruang ah asi.

**Kan peng chungkhar vailte hna ze bantuk indah sianginn kan kai lai ti cu tukum cacawn kum ni nga ni, August 14 ah thawng kan in thanh te hna lai.** Atu caah cun, zaangfahnak tein a tang lei pathum thim ding ah tuahmi,karлак tlak i ii timmi le him bawmna le ngandamnak he a tlahning tein tuahmi sianginn

chung i kai mi hna hi rak zoh hna. Cu he pehtlai in, zaangfahnak tein nan chungkhar nih duh deuh mi thimnak kha form rak phih te.

### 3 Zohchunh awk thimmi sining

1. **Sianginn Kai:** Sianginn ngakchia le sianginn cachim tu vailte kha sianginn kai dih i ca cawnnak. Sianginn a kai hrim hrim lai i a khan chung ah a tel lai. ( Note: Nu Pa/ Zohkhenhtu kan nih Fa le sianginn kai ding ah a siarem deuh lomi caah a tang lei cacawn nak hi thimnak nawl nan ngei).
2. **Hybrid :** Sianginn ngakchia nih sianginn ah zarkhat ah nihnih a kai lai I (online cacawn ) inn in nithum a kai lai.Sianginn chung he online he tha tein a kai hrim hrim lai.
3. **Required Continuous Learning** timi cu: Sianginn ngakchia dihlak le sianginn riantuantu vailte kha lamhlapi mah le umnak cio in pehzulh in ca cawn ( Online in cacawn dih ) asi. Online in kai hrim hrim a hau i sianginn ngakchia kha a mipum in online in a kai aherh.( Note: Kan IEP teams pawl nih August thla Ah zeitindah mah umnak cio cacawn ding in bawmhding ah a tha bik asi lai ti kha FAPE tonnak an ngei te lai.

#### **Alternative Learning Options** ( Cawnnak phundang in )

Chungkhar cheukhat cu nan fale pawl sianginn i mipum in kaiter ding kha na hnatlak deuh rih lai lo caah hi bantu ca cawnnak le thim ding hi chungkhar nih mah inn tein kai a duh mi caah kan tuah mi asi ( sianginn khan chung ah kai lo in). Public Health lei nih an chim ning in tukum ca cawn kum cu i thlen lengmang a hauh lai caah na fa sianginn chung hrim hrim ah kaiter na duh lo ahcun, zaangfahnak tein a tanglei thim ding pawl hi rak i thim hna.

1. **Remote Classroom :** Sianginn ngakchia nih (coursework) a ca cawm mi kha inn in a cawng lai i Urbandale CSD sayate nih online in an chimh lai. Minung pa zeizat nih dah mah bantu cawnnak hi an duh timi zoh hnu in a khan kan then lai i kum a khat lomi an tam pi te lai.Mah hi na thim ahcun semester pakhat nak kha online in na fa a cawng lai in semester pahnih tiang zong na duh ahcun na peh khawh. Inn in cawnnak cu August 25 in thawh asi te lai. **Mah hi thim na duh ahcun hika form hi phih, [parents/guardians must complete this brief form by August 3](#) Saya/mah te an umnak hnga caah.**
2. Home Schooling -inn ah cachimh: Sianginn ngakchia nih an (coursework) inn in an dih lai. Nu le Pa kha cawnding thimnak le design duh mi chimh dan, ca pawl inn ah i canhna le a thanchonnak ding vailte kha tuanvo nan ngei. Nu le Pa / Zohkhenhtu nih district- peng ah inn in mah tein cachimh ka duh ko a timi cu email Dr. Schluter kha August 10,2020 hlan ah theiher te uh. A cheu caan ahcun Form A hi phih a herh tawn. Tamdeuh theih na duh ahcun, full handbook cauk hna zong [Iowa Department of Education website](#). ah hmuh khawh asi.
3. **Open Enrollment:** Sianginn ngakchia a mah ngakchia asiloah an mah a zohkhenhtu asiloah,ngakchia he a umti mi kha ngandamlonak pawipang a ngeimi asi i COVID-19 caah tihnung mi asi ahcun Open Enrollment tauh khawh asi. **COVID-19 ruang i open enrollemtn tuah khawhna cu July 15,2020 tiah sauh chap asi.** Open enrollment tuahna tu cu Sianginn district nih a cohlanak lawng ah a ngah lai. COVID-19 ruang i open enrollment tuah aduh mi caah form a um. Cu he a pehtlaimi kong vialte cu hika ahhin hmuh khawh asi [here](#) . Mah hi cu kum 2020-2021 chung vailte ca asi lai.

### **Preventive Safety Measures-** Himbawmnak ah i khamhnak.

A tang lei ahhin zeitin dah 2020-2021 kum himbawmnak ding ah kan in khamhnak asi lai timi tawhfung pawl na hmuh lai. Kha hi hmet . [Click here to review more specifics about each area.](#) Thawngpang thanhdng a um ahcun dikthlir tein nan fale an himbawmnak hnga ding caah Elementary, Middle le High School kan in chimh zungzal hna lai tiah zaangfahnak tein rak thei te.

### **Masks – Hmaihuh**

Mi COVID-19 an i chawnh khawh bik nak cu thawchuahmi dor in asi bantuk in thil in sermi masks hmurhuh kha pakhat le pakhat i chawnh khawh lo deuh mi asi. Cu caah cun thilpuan in sermi hnar le kaa tiang a hup kho mi kha K G - in tang 12 tiang na nin hruk hrim hrim lai. Thil in thitmi mask hmaihuh cu preschool pawl zong in an i hruk ahcun a tha (asinain an nih cu na hruk hrim hrim lai tinak a si lo.) Ngadamlonak lei he a pehtlaimi le hmaihuh hruk lo in umlo awk a tha hrim hrim lomi lawng i hruk lo in um a ngah lai. Na fa kha sii lei ngandam lonak a ngei mi asi i hmaihuh aa hup kho lo ding asi ahcun hika form hi August 15<sup>th</sup> ahcun rak phi cang. , [please complete this brief form by August 10.](#)

### **Temperature Checks- Tahlih le Linhlo tahnak**

Sianginn le Durham Transportation ( Bus ) nih cu temperatures tahnak cu kan tuah lai lo, asinain nu le pa nih fale ngandamnak kha zoh i aa tak a linh mi kha 100.4 cung asi ahcun, adam lo ahcun sianginn rak kai ter hlah. ( Zaangfahnak tein theituah, Temperatures check ning cang kha [Adventuretime Before/After School Program](#) caah ahcun a dang kho men. Na fa kha COVID-19 a ngei mi pawng ah a um ahcun sianginn rak kaiter hlah. Na fa kha COVID-19 a ngeih sual ahcun inn ah umter law sianginn le sianginn nurse kha theihter hna.

### **Physical Distancing** Pakhat le pakhat I hlatnak :

Kan hmuhhma nih a kan pek ning tluk in pakhat le pakhat i hlat khawh chung hlat in um kan i zuam lai. Mah ti pakhat le khat i hlatnak le masks hmaihuh kan i huhnak nih hin viruses pawl kan ngeih nak hnga lo a kan khamh lai.

### **Building/ Classrooms**

Kan sianginn luhnak le chuahnak kha kan then lai. Ngakchia pakhat thilri kha a dang pakhat he i cawhlo in kan chiah lai. Inn in chuncaw an funhmi an si ahcun lunch sack hlawnh colh hngami chuncaw rawnnak khan rawl rak funh hna uh law chuncaw eidih in hlawnh colh asi lai ( tawl in hmanthan lengmang mi bawn in chunchaw funh lo ding ). Ti kut in nam i din tawnmi kha a ngah lai lo, ti palang dur i than lawng a ngah lai, sianginn ngakchia nih bottle dur kha inn in rak i ken khawh asi. Sianginn ngakchia le cachimtu nih thianghlim tein an um lai i ( Kut an i tawl lai asiloah Kut thianhnak hang in an i thianh lai ) sianginn an phak ka ah, rawl ei hlan ah an hmaihuh an i hruk hlan le phawih hlan ah le sianginn an tin hlan ah an i thianh zuangzal lai. A si khawh chung in mah le thil cio te hman asi lai; cacawnnak khan ahcun i hrawm caan zong a um lai ( eg. Art khan), pakhat le pakhat an tongh hlan ah kan thianh lengmang lai.

### **Lunch/ P.E ./ Recess**

Chuncawn ei caan, Recess le PE caan ca ah thil thar kan tuahmi a um i pakhat le pakhat i hlatpi in um i mask ii phawih caan a um lai. Tha deuh in kan ruah hnu ah tling deuh thawng kan in thanh te hna lai.

**Adventure Before/ After School Program**

Na fa kha Adventuretime Before/After School Program a kaimi asi ahcun hika hin hmet [please click here](#) a mah konglam fiang tein na hmuh lai.

**Urbandale SCD Preshool Program- Pre-School Kong**

Na fa kha Urbandale CSD pre-school a kai ding asi ahcun , zaangfahnak tein hika link [www.urbandaleschools.com/our-district/kindergarten-registration/](http://www.urbandaleschools.com/our-district/kindergarten-registration/)

**[Kindergarten Registration 2020-](#)**

[tling](#) tein theihnak ding ah hmet.

**Kindergarten Orientation**

“Virtual “ muilang kindergarten orientation/ Open house pawl kai ding kha kan elementary sianginn pawl nih kan tuah cuahmah lio asi; an dih tiakah thawngpang tlingdeuh in kan in thanhte hna lai.

**7-12 Activities Update**

Hika hin tamdeuh in zohkhawh asi [return to 7-12 Activities here](#).

Zaangfahnak tein theituah, a herh tuk lomi mileng, volunteers atuanmi, le a dang groups a telmi pawl cu kan sianginn chung ah luh tuk lo ding in kan kham. Hi himbawmnak caah kan tuah mi hi zangnem nak le thil tuahtawn tluk in tuahlonak zong a chuahpi lai ti kan thei ko nain,kan sianginn ngakchia le kan sianginn riantuan tu vailte damnak le himnak caah asi. Zarh fatin te thil thar a um mi thanhthan lengmang nak cu August 25<sup>th</sup> i sianginn kan thawk hlan chung cu kan ngei tawn lai.

Na lungsaunak, na kan tanpinak le bawmhnak cung ah lunglawhnak tampi kan ngei.

Lunghin tak tein,

Steve Bass  
Superintendent